



**Salaün** Holidays  
*Rencontrer le monde*

## Le Pays Basque

**Espagne**

Départ: Caen, Cherbourg, Deauville

dès **1849€**

**7 jours / 6 nuits**

**Départ Cherbourg**

**Le 15/06/2025**

Ce circuit en autocar de 7 jours est idéal pour apprécier la personnalité singulière du Pays Basque ! Entre la côte atlantique déchiquetée et les sommets pyrénéens enneigés, les nombreuses excursions depuis votre hôtel, idéalement situé à Biarritz, vous feront découvrir la culture, l'architecture et les grands sites incontournables de ce minuscule territoire aux influences espagnoles bien marquées. Une région entre montagnes et océan à découvrir sans modération !

Le Pays Basque a une personnalité singulière. Entre côte atlantique déchiquetée et sommets pyrénéens enneigés, de magnifiques villages aux maisons blanches à colombages rouges, groupées autour d'un fronton de pelote basque, font de ce minuscule territoire une des régions préférées des Français. Le Pays Basque est aussi riche sur le plan culturel et architectural que ses paysages peuvent être somptueux. L'influence de l'Espagne toute proche y est aussi très forte. Le Pays Basque est à découvrir sans modération !

### **Atouts plus / Points forts**

Un programme permettant la découverte des grands sites incontournables du Pays Basque  
Une journée au Pays Basque espagnol  
La soirée de chants basques traditionnels  
Un guide-accompagnateur pour toutes les excursions au départ de l'hôtel  
Des audiophones individuels pour toutes les visites guidées

### **Le(s) Transport(s) terrestre(s)**

Transport routier :

- Autocar climatisé de Grand Tourisme (NL) avec chauffeur francophone(8) de capacité de 56 participants maximum.

NB: Les places dans l'autocar ne seront pas attribuées à l'exception des places Vision First.

Compte tenu des circuits d'acheminements et des prises en charge des clients au départ de différentes villes, vous pourriez rejoindre l'autocar Royal Class à Rennes, Nantes, aux Essarts ou Niort.

### **Service de prise en charge à domicile ou au plus près**

Nous venons vous chercher au plus près de chez vous !

Pour ce voyage vous pouvez rejoindre votre point de rendez-vous dans de nombreuses villes en France.

La sélection de votre point de rendez-vous est à effectuer lors de votre réservation.

Les points de rendez-vous (à l'aller et au retour) pour ce voyage se situent dans les villes des départements suivants:

CALVADOS (14), CHARENTE-MARITIME (17), COTE-D'ARMOR (22), FINISTERE (29), GIRONDE (33), ILLE-ET-VILAINE (35), LANDES (40), LOIRE-ATLANTIQUE (44), MANCHE (50), MORBIHAN (56), ORNE (61), PYRENEES-ATLANTIQUES (64), DEUX-SEVRES (79), VENDEE (85)

### **Jour 1 : RÉGION, BIARRITZ**

départ de votre région(1) en autocar Grand Tourisme. Autoroute vers Bordeaux. Déjeuner libre. Puis, traversée de la forêt des Landes et arrivée à Biarritz en soirée. Installation pour 6 nuits au Sure Hôtel Amarys 3\* à Biarritz. Dîner nuit.

### **Jour 2 : LA RHUNE, SAINT JEAN DE LUZ**

excursion au massif de la Rhune, montagne mythique du Pays Basque et ascension en petit train à crémaillère (selon les conditions météo) jusqu'au sommet où vous découvrirez un panorama exceptionnel sur la vallée de la Nivelle, l'Espagne et la côte basque. Déjeuner. Visite de Saint-Jean-de-Luz, port de pêche thonier et cité basque historiquement connue pour avoir accueilli le mariage du roi Soleil avec Marie-Thérèse

d'Espagne en 1660. Visite guidée du port, du front de mer et de l'église Saint-Jean-Baptiste. Puis, arrêt à Egia Tegia, pionniers de la vinification sous-marine avec dégustation. Dîner nuit.

Infos + étapes : 70Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

### **Jour 3 : CHÂTEAU ABBADIA D'HENDAYE, BAYONNE**

visite du château Abbadia. Dressé sur les falaises abruptes d'Hendaye au milieu de la lande, le château-observatoire Abbadia a été construit entre 1864 et 1884 par Viollet-le-Duc pour le savant naturaliste basque Antoine d'Abbadie. La décoration s'inspire de ses nombreux voyages. L'édifice abrite aussi un ancien observatoire d'astronomie et une chapelle. Plus qu'une visite, nous vous proposons un vrai voyage dans le temps. Déjeuner. Découverte de Bayonne, ancien camp fortifié romain, ville d'art et d'histoire, de fêtes et férias. Visite de la cathédrale aux deux clochers, son cloître, le quartier du Petit Bayonne à l'atmosphère populaire puis temps libre. Dîner nuit.

Infos + étapes : 90Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

### **Jour 4 : SAINT JEAN PIED DE PORT, LES VILLAGES BASQUES, AÏNOHA ET ESPELETTE**

départ pour Saint-Jean-Pied-de-Port et visite de cette ville étape des pèlerins sur la route de Saint Jacques de Compostelle (classé patrimoine mondial par l'UNESCO) : la citadelle, les anciennes maisons de grès rose, la rue d'Espagne, les remparts. Déjeuner. Puis, escapade au coeur du Pays Basque, à travers ses villages authentiques, festival de couleurs, de parfums et de goûts. Arrêt à Aïnoha classé parmi les plus beaux villages de France avec sa grande rue bordée de maisons labourdines. Visite d'Espelette, célèbre pour son piment qui sèche en guirlande aux façades des maisons. Vous ferez une dégustation gourmande chez un producteur de piment avec visite de la ferme et des champs. Dîner placé sous le signe des chants basques populaires et traditionnels. Nuit.

Infos + étapes : 130Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

### **Jour 5 : LE PAYS BASQUE ESPAGNOL, SAN SEBASTIAN, FONTARRABIE**

vous emprunterez la route panoramique du Jaizquibel offrant une vue spectaculaire sur les falaises plongeant dans l'océan. Arrivée à San Sebastian surnommée « la perle du cantabrique », ancien lieu de rendez-vous de la noblesse ibérique, devenu une importante station balnéaire. Visite de la vieille ville aux rues animées et à l'architecture typique donnant à la ville une atmosphère unique. Déjeuner dans une cidrerie traditionnelle. Puis, découverte de Fontarrabie, cité portuaire dominant la Bidassoa, frontière naturelle entre la France et l'Espagne. Visite de cette cité médiévale fortifiée basée sur un promontoire. Retour en France par les "ventas". Dîner nuit.

Infos + étapes : 150Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

### **Jour 6 : LES GROTTES DE SARE, BIARRITZ**

découverte du village de Sare et ses grottes préhistoriques pour une visite spectaculaire, au coeur du massif de la Rhune où vous découvrirez secrets et origine du peuple basque. Déjeuner. Continuation vers Biarritz. Visite guidée de cet ancien port de pêche devenu station balnéaire huppée : le casino, le rocher de la Vierge, le Palais de l'Impératrice Eugénie, les imposantes demeures qui traversent les époques... Puis temps libre pour flâner le long du casino ou du vieux port des pêcheurs. Dîner nuit.

Infos + étapes : 60Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

### **Jour 7 : BIARRITZ, RÉGION**

traversée des Landes puis de la Gironde, autoroute vers Bordeaux. Déjeuner libre. Arrivée dans votre ville de départ.

### **Situation et environnement**

## Sure Hôtel Amarys 3\*

Situé à Biarritz au coeur du Pays Basque français, vous apprécierez sa cuisine traditionnelle basque faite à base de produits frais. Ses 75 chambres, toutes rénovées et insonorisées, sont équipées d'une salle de bain complète, téléphone, télévision par satellite et accès WIFI gratuit. Vous trouverez plus d'informations sur le site internet de l'hôtel [www.amarys-biarritz.com](http://www.amarys-biarritz.com).

## La chambre

Liste des hôtels (5) :

BIARRITZ - Sure Hôtel Amarys - 3\* NL(10) - 6 nuits - Langue du personnel : francophone

Informations sur les chambres :

- Les chambres d'un même établissement peuvent ne pas avoir la même surface.
- Les chambres individuelles sont souvent plus petites que les chambres doubles.
- Les chambres triples peuvent être composées d'un lit double + un lit d'appoint.

## La restauration, pension et boissons

La pension et les boissons (6) :

La pension comprend 6 petits déjeuners, 5 déjeuners, 6 dîners.

Boissons incluses aux repas comprenant : 1/4 de vin, eau en carafe.

## Les Formalités

Carte nationale d'identité (fin de validité non-dépassée) ou passeport en cours de validité.

## Informations complémentaires sur le programme

Visites et excursions incluses au programme (7)(9) :

J2 - Excursion et visites le matin - Visite de l'authentique Maison Ortillopitz de Sare

J2 - Excursion et visites l'après-midi - Visite de Saint Jean de Luz

J3 - Excursion et visites le matin - Visite du Château Abbadia à Hendaye

J3 - Excursion et visites l'après-midi - Visite de Bayonne

J4 - Excursion et visites le matin - Visite de Saint Jean Pied de Port

J4 - Excursion et visites l'après-midi - Visite des villages Basques et Espelette avec dégustation chez un producteur de piment, visite de la ferme et des champs

J5 - Excursion et visites : journée découverte du Pays Basque Espagnol - Traversée d'Hendaye vers Fontarrabie puis route panoramique du Jaizquibel jusqu'à San Sébastian. Visite de la vieille ville

J6 - Excursion et visites le matin - Visite de Sare et des grottes préhistoriques

J6 - Excursion et visites l'après-midi - Visite de Biarritz

J2 à J6 - Fourniture d'audiophones individuels pour les visites guidées.

## Conditions de vente et d'annulation :

### Conditions de réalisation et annulation

Organisateur Technique :

Conditions de réalisation suivant les descriptifs de la fiche Voyage, les informations ci-dessous et les informations des prestations complémentaires (options) réservées.

Salaün Holidays, SAS au capital de 500.000 EUR, dont le siège social est situé au 38, rue de Quimper (29590) PONT DE BUIS LES QUIMERCH, immatriculé au Registre du Commerce et des Sociétés de QUIMPER sous le n°319 394 797, immatriculée au Registre des Agents de Voyages sous le n° IM 029100031 - Garantie financière : APST, 15 avenue Carnot (75017) PARIS. Assureur RCP : HELVETIA

Coordonnées du/des voyageurs : Pour la bonne réalisation de certaines prestations, il est nécessaire et indispensable de fournir à l'organisateur, lors de la réservation, les coordonnées téléphoniques mobiles et adresses électroniques du/des voyageur(s) afin de pouvoir les avertir de tous changements ou toutes modifications éventuelles (lieux, horaires, délais).

rise en charge à domicile : Lieu exact et précis de prise en charge du ou des voyageurs par l'organisateur, défini par le client lors de la réservation (adresse complète, numéro, rue, lieu-dit, ville, spécificités d'accès, etc.). Tout retard ou absence du ou des voyageurs au point de prise en charge à domicile à l'heure défini par l'organisateur engage le ou les client, seul(s) responsable(s) des conséquences liées à leur non-présentation au point de prise en charge convenu.

oint de rendez-vous : Lieu indiqué lors de la réservation par l'organisateur parmi la liste des sites préexistant des lieux de RDV définis par le voyageur. Le point de rendez-vous est donné à titre indicatif et peut être modifié en fonction des conditions de circulation ou d'accessibilité en véhicule desdits lieux. Le point de ramassage définitif pourra être modifié unilatéralement par l'organisateur jusqu'à 24H avant le départ convenu. L'organisateur se réserve le droit d'utiliser tous types de véhicules (autocar, taxi, VTC, minibus) pour la réalisation des prestations dites « d'acheminement ». Tout retard ou absence du ou des voyageurs au point de rendez-vous à l'heure défini par l'organisateur engage le ou les client, seul(s) responsable(s) des conséquences liées à leur non-présentation au point de rendez-vous convenu.

En fonction des contraintes liées au pré et post acheminement des passagers (disponibilités des vols, horaires des trains, moyens terrestres mis en oeuvre selon l'éloignement des passagers, impératifs imposés par la législation, grèves ou encore en raison des conditions météorologiques, etc.), Salaun Holidays peut être amené à opérer le transfert des passagers la veille de leur départ sur l'aéroport de Paris (ou le lendemain au retour). Dans cette hypothèse, les frais d'hébergement (hôtel et petit déjeuner) sont à la charge des passagers.

Visites et excursions incluses dans le forfait de base ou optionnelles intégrées à la réservation : Le programme prévu est celui qui a été défini à la publication de ce voyage. Les conditions d'exécution des prestations complémentaires soumises à réservation, non incluses dans le forfait de base, se réalisent suivant les descriptifs fournis par le voyageur. Sauf d'empêchement lié à des circonstances exceptionnelles et inévitable, l'ensemble des prestations prévues est respecté. Toutefois, le programme initialement prévu est susceptible d'être modifié en raison d'impératifs techniques et/ou pour des motifs liés aux conditions météorologiques ou en raison d'aléas imposés par la modification des rotations aériennes, des jours de marchés, des horaires de bateau, l'état des routes, des vols intérieurs, etc.

Informations complémentaires :

- Voyage non adapté aux personnes à mobilité réduite. Il appartient aux voyageurs de s'assurer de leur aptitude physique à pouvoir réaliser le voyage réservé.
- Conditions de réalisation des prestations complémentaires et/ou optionnelles non-incluses dans le forfait de base (soumises à réservation) : cf. descriptif ad hoc.
- (1) Transferts de votre région - Les informations relatives aux villes, lieux et modalités de prises en charge sont fournies soit lors de l'édition du devis en ligne soit par votre conseiller voyages.

Remise des informations définitives environ 8 jours avant le départ : le voyageur sera tenu informé par voie postale et/ou par e-mail :

- Des vols et horaires retenus pour la réalisation du voyage
- Des horaires de convocations
- De la liste définitive des hôtels
- Des coordonnées téléphoniques d'assistance de l'organisateur.

Voyage exclusif aux voyageurs du Groupe SALAUN : Salaun Holidays, Nationaltours, BTours (suivant organisateur technique).

Les voyageurs du groupe SALAUN se réservent unilatéralement la possibilité, à certaines dates, de réaliser le voyage en le mutualisant avec d'autres voyageurs. Cette mutualisation ne pourra justifier au bénéfice du client une remise, un remboursement, un changement de date et/ou une compensation financière.

Descriptifs des renvois :

- (1) Si prestation réservée à l'inscription
- (2) Les informations relatives aux vols opérés par les compagnies aériennes sont celles qui sont connues et disponibles à la date d'édition.
- (3) Les temps de trajets (vols ou navigation) et d'escales peuvent être modifiée unilatéralement sur décisions des autorités maritimes et/ou du commandant de bord en fonction des conditions de navigation et/ou des conditions météorologiques.
- (4) La durée des liaisons ferroviaires et des arrêts en gare peut être unilatéralement modifiée sur décisions

des autorités ferroviaires et/ou du chef de train en fonction des conditions de trafic et/ou d'incidents techniques et/ou des conditions météorologiques.

(5) Les chambres individuelles sont de manière générale plus petites que les chambres doubles. La liste des lieux d'hébergements, leur situation géographique précise et leurs environnements sont connus au moment de la publication du voyage. La liste définitive des hébergements prévus ou de catégorie similaires à ceux qui étaient prévus (selon les Normes Locales applicables) sera remise au voyageur environ 8 jours avant le départ.

(6) « All Inclusive » signifie « à volonté » ou « tout compris » mais dans les conditions et selon les modalités définies par les établissements. Les contenus des formules « boissons incluses » et/ou « All Inclusive » (types de boissons, volumes servis) sont ceux qui sont connus au moment de la publication du voyage.

(7) Le programme de ce voyage est celui qui a été arrêté à la publication de ce voyage. Il est susceptible de modification en raison d'impératifs indépendants de notre volonté en raison de la modification des rotations aériennes, des jours de marchés, des horaires des bateaux, de l'état des routes, des conditions météorologiques, des vols intérieurs, etc. Toutefois, l'ensemble des prestations prévues sera respecté, sauf cas de circonstances exceptionnelles et inévitables.

(8) Les guides et personnels locaux francophones, en dépit de leur maîtrise de la langue française, peuvent avoir un accent très prononcé.

(9) Les guides peuvent être amenés à vous proposer des excursions ou visites complémentaires et facultatives (non comprises dans le programme de nos voyages) qui peuvent exiger le paiement d'un supplément tarifaire à régler sur place. Les conditions de réalisation de ces prestations sont celles définies par le prestataire local. Seules les visites et excursions décrites dans nos fiches produites communiquées à titre d'information précontractuelle et/ou proposées sur place par nos tour-leaders, chauffeurs-accompagnateurs et guides-accompagnateurs engagent notre responsabilité.

(10) NL signifie normes locales.

Conditions d'annulation du fait du voyageur

A plus de soixante (60) jours avant le départ : les sommes acquittées par le client seront au choix de ce dernier (\*) :

- Soit reportées sur un autre voyage de son choix dans les 12 (douze) mois qui suivent l'annulation, déduction faite de la somme de 100 EUR par personne à titre de frais d'annulation et de report. Suivant les conditions, il peut être ajouté à ces 100 EUR, les frais réels engagés selon le type de billets (aérien, maritime ou ferroviaire) dès l'instant où ils sont non échangeables et non remboursables, les frais de visites non remboursables, les frais de visas ou pour tout autre formalité administrative déjà engagée.

- Soit remboursées au client, déduction faite des frais d'annulation équivalents à : 15 % (avec un montant minimum de 200 EUR par personne) ou 50 % du prix total du voyage à forfait(1) si des billets d'avion ont été réservés dans le cadre de vols sourcés dynamiquement (à savoir les vols dont la disponibilité et le prix sont actualisés de manière journalière) dans les moteurs de recherche de vols (GDS).

Entre cinquante-neuf (59) et trente-et-un jours (31) jours avant le départ : les sommes acquittées par le client seront, au choix de ce dernier (\*) :

- Soit reportées sur un autre voyage de son choix dans les 12 (douze) mois qui suivent l'annulation, déduction faite de la somme de 250 EUR par personne à titre de frais d'annulation et de report. Suivant les conditions, il peut être ajouté à ces 250 EUR, les frais réels engagés selon le type de billets (aérien, maritime ou ferroviaire) dès l'instant où ils sont non échangeables et non remboursables, les frais de visites non remboursables, les frais de visas ou pour tout autre formalité administrative déjà engagée.

- Soit remboursées au client, déduction faite des frais d'annulation, équivalents à 20 % (avec un montant minimum de 250 EUR par personne) du prix total du voyage à forfait (\*).

- Soit remboursées au client, déduction faite des frais réels selon le type de billets (aérien, maritime ou ferroviaire) engagés dès l'instant où ils sont non échangeables et non remboursables, les frais de visas et de visites engagés... si ces montants cumulés sont supérieurs au montant forfaitaire de 20 % visé ci-dessus (départ entre 59 et 31 jours) et toujours sous réserve d'un montant minimum de 250 EUR par personne.

A partir de trente (30) jours du départ : les frais d'annulation sont calculés suivant le tableau ci-dessous (\*) :  
FRAIS D'ANNULATION NOTIFIE- IL SERA RETENU (sous réserve d'un montant minimum de frais d'annulation de 300 EUR par personne) :

- Entre 30 et 21 Jours avant le départ : 35 % du prix du voyage

- Entre 20 et 8 jours avant le départ 65 : % du prix du voyage

- Entre 7 et 2 jours avant le départ 85 % : du prix du voyage

- Moins de 2 jours avant le départ et non présentation au départ : 100 % du prix du voyage

Le remboursement des taxes d'aéroport est fait sur demande expresse et uniquement pour les tronçons de vols non consommés. Que l'annulation soit demandée par le Client à plus ou à moins de 60 jours du départ, le montant des primes d'assurances le cas échéant souscrites ne sera pas remboursé au client, ni les éventuels frais de visa (incluant les coûts de visa, d'expédition des passeports et les frais de services) ni les frais de toutes autres formalités administratives acquittés auprès de SALAÛN HOLIDAYS et dont cette dernière ne peut en obtenir le remboursement pour le compte des clients.

Les frais d'annulation sont calculés sur le montant du voyage, surcharges kérosène incluses. Aucun

remboursement ne peut intervenir si le voyageur ne se présente pas aux heures et lieux mentionnés par les convocations, de même s'il ne peut présenter les documents de police ou documents sanitaires exigés pour son voyage (passeport, visa, carte d'identité, attestation(s) sanitaire(s), résultats de test, etc.) et s'il ne se présente pas à l'heure prévue aux portes d'embarquement. Si un voyageur ne se présente pas au départ ou abandonne un circuit en cours de route, et cela pour quelque cause ou motif que ce soit, aucun remboursement ne sera consenti.

Les croisières maritimes et fluviales sont soumises à des frais d'annulation spécifiques qui vous seront, le cas échéant, communiqués avant votre réservation.

Avant le départ, toute demande de correction d'orthographe dans le prénom ou le nom d'un voyageur sur un titre de transport pourra donner lieu, si cela est matériellement possible, à l'application des frais de modification (se renseigner en agence) ou à l'émission d'un nouveau titre de transport.

(\*) Sauf conditions d'annulation spécifiques de certains voyages, des croisiéristes ou d'autres fournisseurs précisées à la réservation et mentionnées dans le contrat de vente.

Conditions d'annulation et de fermeture à la vente par le voyageur :

Conformément aux dispositions de l'article L211-14 III du code du tourisme, l'organisateur se réserve le droit d'annuler une date de voyage si celle-ci ne réunit pas le nombre minimum de 25 participant(s). Quand le nombre maximum de 48 participant(s) prévu sur un voyage est atteint, il n'est plus disponible à la vente.

Pour plus d'informations sur le minimum et le maximum de participants, ainsi que sur les conditions d'annulations, contactez votre agence de voyages.

## **Prestations incluses :**

Le circuit complet en autocar Grand Tourisme

L'hébergement en hôtel 3\*, en chambre double

La pension complète du dîner du J1 au petit déjeuner du J7

La boisson au cours des repas

Les excursions et visites prévues au programme

Les services d'un guide-accompagnateur pour toutes les excursions au départ de l'hôtel

Des audiophones individuels pour les visites guidées du J2 au J6

Les taxes de promotion touristique et services hôteliers en vigueur au 15/05/24.

## **Prestations non incluses :**

Les assurances

Le supplément voyage en autocar Royal Class : 50 EUR

La chambre individuelle : 313 EUR

Les pourboires.